



PETE CERVINKA
GIÁM ĐỐC

Tiểu Bang California—Cơ Quan Dịch Vụ Y Tế và Nhân Sinh

Ban Dịch Vụ Phát Triển

1215 O Street, Sacramento, CA 95814

www.dds.ca.gov



GAVIN NEWSOM
THỐNG ĐỐC

Ngày 16 tháng 1 năm 2025

G-2024-Chương Trình Tự Quyết-002 REV

GỬI ĐẾN: CÁC GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH TRUNG TÂM KHU VỰC

CHỦ ĐỀ: TÀI TRỢ CHO CHƯƠNG TRÌNH TỰ QUYẾT NĂM TÀI CHÍNH 2024-25

Thư Chương Trình Tự Quyết G-2024-002 được đưa ra vào ngày 27 tháng 12 năm 2024 qua đây được sửa đổi như trên trang 3 của Phụ lục A dưới dạng gạch ngang và chữ in nghiêng gạch chân. Không có thay đổi nào khác.

Theo Mục 4685.8(f) của Bộ luật Phúc lợi và Định chế (Welfare and Institutions Code, WIC), các khoản tiền đã được phân bổ cho các trung tâm khu vực dành cho Chương trình Tự Quyết (Self-Determination Program, SDP) cho Năm Tài chính 2024-25, thông qua sự phân bổ sửa đổi hợp đồng A-1 vào ngày 6 tháng 9 năm 2024. Mục đích của lá thư này là cung cấp hướng dẫn về việc sử dụng các khoản tiền này, bao gồm cả sự hợp tác bắt buộc với các ủy ban cố vấn tình nguyện địa phương (Local Volunteer Advisory Committees, LVAC) trong việc xác định các ưu tiên tại địa phương cho việc tài trợ. Khoản phân bổ đó không bao gồm kinh phí cho Ủy ban Cố vấn Tự quyết Toàn Tiểu bang.

Mục 4685.8(f) của WIC quy định các ngân quỹ này sẽ được sử dụng để tối đa hóa khả năng của người tham gia SDP trong việc tự định hướng cuộc sống của mình và cho phép Ban và các trung tâm khu vực thực hiện chương trình thành công. Bộ luật này cũng yêu cầu sử dụng các ngân quỹ để đáp ứng nhu cầu của người tham gia, tăng cường khả năng tiếp cận dịch vụ và công bằng, giảm sự chênh lệch và thực hiện chương trình, bao gồm các chi phí liên quan đến những điều sau:

- Tuyển dụng và đào tạo các nhà cung cấp dịch vụ lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm và Hỗ Trợ Tự Định Hướng (Self-Directed, SD) và các nhà điều phối độc lập tập trung vào việc tăng số lượng nhà cung cấp song ngữ, đa văn hóa;
- Đào tạo chung cho những người tham gia, gia đình, trung tâm khu vực, thành viên LVAC và những người khác, tập trung vào việc đào tạo những người tự vận động và gia đình từ nhiều cộng đồng khác nhau chưa được đại diện đầy đủ trong SDP;
- Hỗ trợ lập kế hoạch chi tiêu;
- Các nhóm/hội thảo cộng tác nhằm thúc đẩy cơ hội học tập và giải quyết vấn đề đang diễn ra, được chia sẻ; và,
- Đào tạo/hội thảo về sự sẵn sàng của hăng sở nhằm cung cấp kiến thức cho người tham gia quan tâm đến việc sử dụng mô hình đồng hăng sở và mô hình hăng sở duy nhất.

Các LVAC đóng vai trò quan trọng trong việc thực hiện và giám sát SDP. Do đó, các trung tâm khu vực và LVAC phải hợp tác với nhau để ưu tiên sử dụng các nguồn quỹ sẵn có nhằm đáp ứng nhu cầu của người tham gia tại khu vực địa phương của họ.

Ngân quỹ chỉ được chi sau khi đạt được thỏa thuận về nhu cầu địa phương. Xem Phụ lục A để biết thêm thông tin về các mục đích sử dụng tiềm năng của ngân quỹ, số tiền quỹ có sẵn tại mỗi khu vực trung tâm khu vực cho Năm Tài chính 2024-25 và các bước đề xuất để xác định mục đích sử dụng ngân quỹ.

Nếu người tham gia và/hoặc gia đình của họ có thắc mắc liên quan đến lá thư này, họ nên liên hệ với trung tâm khu vực của mình. Mọi thắc mắc từ các trung tâm khu vực nên được chuyển đến Chi nhánh Chương trình Tự quyết của Ban theo địa chỉ email sdp@dds.ca.gov.

Trân trọng,

Bản gốc có Chữ ký của:

MICHI A. GATES, Tiến sĩ
Phó Tổng Giám đốc, Dịch vụ Chương trình

Đính kèm

bản sao gửi đến: Quản Trị Viên Trung Tâm Khu Vực
Các Giám Đốc Trung Tâm Khu Vực về Dịch Vụ Khách Hàng
Các Giám Đốc Dịch Vụ Cộng Đồng của Trung Tâm Khu Vực
Hiệp Hội Các Cơ Quan Trung Tâm Khu Vực
Hội đồng Tiểu Bang về Khuyết tật Phát triển
Pete Cervinka, Ban Dịch vụ Phát triển
Carla Castañeda, Ban Dịch vụ Phát triển
Ernie Cruz, Ban Dịch vụ Phát triển
Jim Knight, Ban Dịch vụ Phát triển
Kathleen Dempsey, Ban Dịch vụ Phát triển